

RENEGADE

THOMAS *Pro-Series*

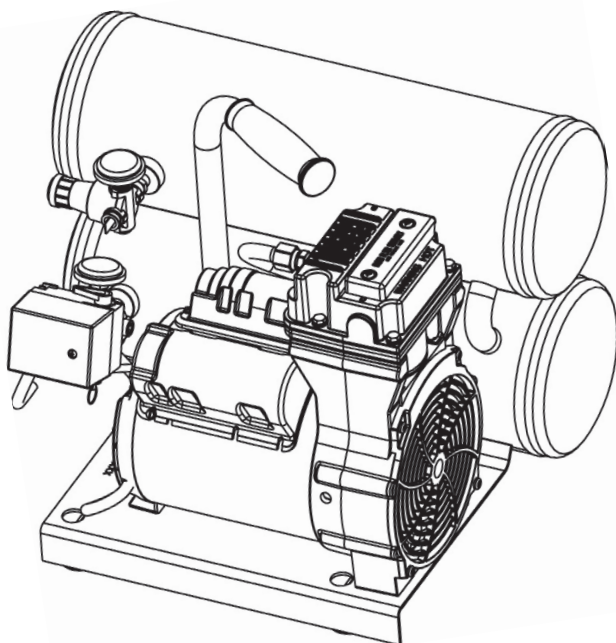
1419 ILLINOIS AVE., SHEBOYGAN, WI 53081 USA 1-800-558-7721 www.thomasairpac.com

OWNER'S MANUAL and OPERATING INSTRUCTIONS for

Model T-200ST

Portable, Perma-Lube™ Heavy Duty Air Compressor

WOB•L PISTON COMPRESSOR



▲ WARNING: Read and understand the information in this owner's manual before operating air compressor.

TABLE OF CONTENTS

	Page #
General Description.....	1
Application.....	1
Safety.....	2
Set-Up.....	3
Operating Instructions.....	4
Maintenance.....	6
Spanish Language Instructions.....	7
Exploded View & Parts List.....	10
French Language Instructions.....	15
Compressor Troubleshooting.....	21
Limited Warranty.....	22

GENERAL DESCRIPTION

The Renegade model T-200ST is an electrically powered air compressor with a thermally protected motor, mounted to two 2 gallon air storage tanks. Tank pressure is regulated by a combination of a pressure switch and a safety valve. The pressure switch will turn the compressor on when tank pressure drops below 110 PSIG, and turn the compressor off when tank pressure reaches 135 PSIG. The safety valve prevents tank pressure from exceeding 165 PSIG.

SPECIFICATIONS

Voltage	115V, 60Hz
Fuse Requirements.....	15 A
Low Amp Draw	13 A
Safety Valve Setting	165 PSIG (1138 KPa)
Air Displacement	8.0 CFM (227 LPM)
Air Delivery	5.5 CFM @ 50 PSI..... (156 LPM @ 345 KPa)
.....	4.6 CFM @ 100 PSI ... (130 LPM @ 689.5 KPa)
Automatic Control	Starts @ 110 PSIG (758 KPa)
.....	Stops @ 135 PSIG (931 KPa)
Cord	6 ft. (1.83 M)
Tank Size	2 @ 3.5 Gal. ea) 7 Gal.
Shipping Weight	71 lbs.
Sound Level	75 dB

PSI = Pounds Per Square Inch
KPa = Kilopascals

CFM = Cubic Feet Per Minute
LPM = Liters Per Minute

APPLICATION

Ideal as primary or secondary air source for almost any operation, the Renegade T-200ST is particularly suitable for shops, garages, and factories where repetitive use demands high reliability. The T-200ST will operate:

- ◆ 6 Finish Nail Guns
- ◆ 8 Brad Nail Guns
- ◆ 1-2 Sheathing Guns
- ◆ 1-3 Framing Guns
- ◆ 1-3 Roofing Guns

Visit www.thomasairpac.com for more information

SAFETY FIRST



This symbol points out important safety instructions which if not followed could endanger the personal safety and/or property of yourself and others. Read and understand the information in this owner's manual and the engine owners manual before operating.



1. The compressor should be located in a dry, clean, and well ventilated area.
2. Inspect hose, plug, and cord for signs of damage before use. Do not use if a deficiency is found. Contact your nearest service center for replacement parts. Never operate a damaged unit.
3. **Do not tamper with the safety valve. It has been factory set. Any adjustment of this valve could cause serious injury.**
4. This air compressor needs no lubrication. Applying oil to any part could result in polluted air delivery to the air-handling equipment.
5. Compressed air must never be aimed at anyone because it can cause serious injury. Keep children away. WEAR EYE PROTECTION.
6. All air compressors generate heat even under normal operating conditions. To avoid serious burns, never touch the air compressor during or immediately after operation.
7. When unit is not in use, wrap cord securely and store in dry place. Do not abuse cord or plug.
8. Before servicing, cleaning, or removal of any part, shut off power and relieve pressure from tank.
9. This system produces 135 PSI. To avoid rupture and injury, do not operate this pump with components rated less than 135 PSI working pressure (including but not limited to spray guns, hose and hose connections without pressure regulator).

If warranty service or repair is needed contact your nearest authorized service center. If one does not exist in your area, contact the factory. Unauthorized repairs or teardown of the unit will void the factory warranty.

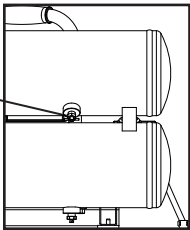
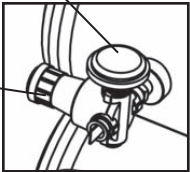
SET-UP

Location of Air Compressor

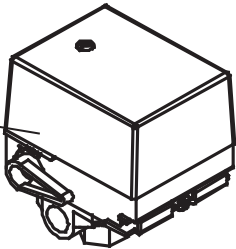
Operate air compressor in a clean, dry and well ventilated area. The air filter must be kept clear of obstructions which could reduce air flow to the compressor. The air compressor should be located at least 12" away from walls or other obstructions that could interfere with the flow of air.

- 1. Remove the air compressor from the box.
- 2. Close the drain valves, one on each tank.
- 3. Set the regulator knob so pressure gauge reads "0" pressure (at maximum counter clockwise position)

- A) Pull out yellow cap
- B) Turn to set pressure (clockwise to increase)
- C) Push cap in to lock setting



- 4. Turn on/auto/off lever on the pressure switch to the "OFF" position
- 5. Attach air hose to the regulator outlet.
- 6. Plug the power cord into a grounded outlet or approved extension cord. (See Grounding Instruction section) Turn the on/auto/off lever on the pressure switch to the "ON" position.
- 7. Turn regulator knob clockwise to set the pressure required for your application.



Extension Cords

To avoid voltage drop and power loss to motor, use additional hose instead of an extension cord. If an extension cord must be used, use only a 3-wire extension cord equipped with a 3-blade grounding plug and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the compressor. Be sure to use an extension cord heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Make sure the extension cord is in good condition.

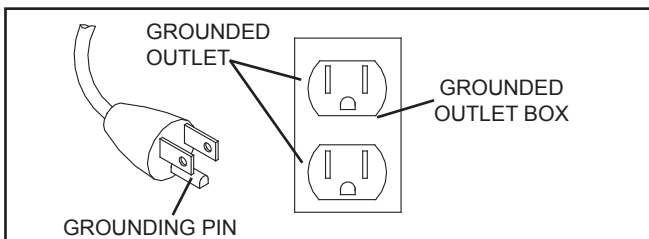
NOTE: Wire size increases as gauge number decreases.

MINIMUM GAUGE FOR EXTENSION CORDS				
CORD LENGTH	25 FEET	50 FEET	100 FEET	150 FEET
GAUGE	12	12	10	8

Grounding Instructions

⚠ DANGER: Improper grounding can result in electrical shock. In the event of a short

circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. The air compressor must be grounded. This compressor is for use on a nominal 120 volt circuit and is equipped with a grounding wire and appropriate grounding plug that looks like the plug illustrated. The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Make sure that the compressor is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product. Inspect the plug and cord before each use. Do not use compressor if there are signs of damage.

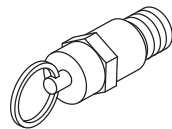


⚠ DANGER: Improper installation of the grounding plug can result in electrical shock. If repair or replacement of the cord or plug is required, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with the green (with or without yellow stripes) insulation is the grounding wire and must be connected to the grounding pin. Check with a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if unsure unit is properly grounded. Do not modify the plug that has been provided. If it does not fit the available outlet, the correct grounded outlet must be installed by a qualified electrician.

OPERATION

Safety Valve

The safety valve is designed to prevent pressure in the storage tank from exceeding 165 PSIG.



⚠ WARNING: Do not tamper with or attempt to eliminate the safety valve.

Thermal Overload Protector

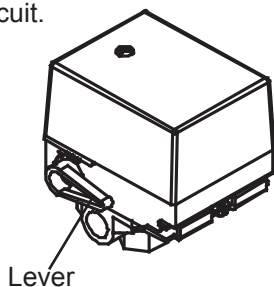
The compressor motor is equipped with a thermal overload protector. If the motor should overheat, the overload protector will shut the motor off. If this occurs, turn the on/off lever to the off position and allow motor to cool for approximately 5 minutes.

NOTE: Tank pressure must be below 110 PSIG for the compressor to start. Restart the compressor by moving on/off lever to the on position. If compressor fails to start, check for blown fuses; the compressor may require more time to cool. If the overload protector shuts down the motor frequently, it could be due to low voltage. Common signs of low voltage are:

1. Motor does not get up to power or speed.
2. Fuses or circuit breaker activate when starting compressor.
3. Lights dim or remain dim when compressor is started.
4. Other motor operated appliances fail to operate properly.
5. Too many motor operated appliances on same circuit.

Pressure Switch

The compressor is operated by an on - auto/off lever on the side of the pressure switch. By turning the lever to the "AUTO" position the compressor will start and stop automatically within the settings of the pressure switch. The pressure switch is factory adjusted to start the compressor when the tank pressure drops below 110 PSIG and to stop when tank pressure reaches 135 PSIG. To stop the compressor, turn the lever clockwise to the "OFF" position. (DO NOT STOP THE COMPRESSOR BY REMOVING THE ELECTRICAL PLUG.) The on/off lever operates a valve which relieves pressure from the compressor. If the lever is left on when the electric power is interrupted, the compressor may have difficulty in starting under this pressure.



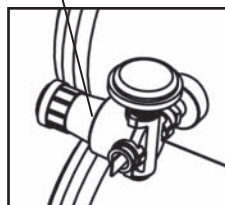
Operating Procedures

1. Make sure on/off lever is in the off position.

⚠ WARNING: Before using air tools or accessories, check manufacturer's maximum pressure rating. Maximum pressure rating must be above 135 PSIG.

2. Attach air hose and accessory to air regulator. (Remove orange pull plug)
3. Turn on/off lever to the on position and allow tank pressure to build.
4. When the motor stops, it has reached cutout pressure and the unit is ready for use.

Air Regulator



NOTE: When using an accessory or air tool, pressure in the storage tank decreases. When it reaches a certain low level (cut-in pressure) the motor will automatically restart and raise the pressure in the storage tank.

5. To shut down compressor, simply move on/off lever to the off position.

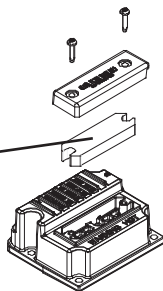
6. Allow compressor to cool.

7. Drain storage tank (see Storage Tank in Maintenance Section).

MAINTENANCE

Air Filter

Inspect air filter before each use. Clean filter with soap and water as necessary. Squeeze excess moisture from filter and allow to dry before re-installing. If filter becomes clogged or damaged, replace it.

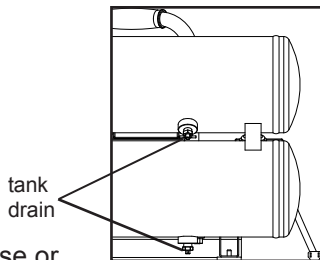


⚠ WARNING: Never clean air filter with a flammable liquid or solvent. Explosive vapors may accumulate in the air tank and cause an explosion, resulting in serious injury or death.

CAUTION: Do not operate air compressor without air filter.

Storage Tank

Both storage tanks should be drained after each use or after every four hours of operation to prevent condensation build-up and corrosion inside the tanks. To drain tank, slowly and carefully open drain fitting, tip unit upright and allow water to drain out. Always drain tank before storing compressor.



DO NOT over tighten drain valve when closing. The drain valve on this tank seals primarily through the o-ring seal. Over tightening the valve can damage the o-ring and may cause premature failure. To prevent damage, stop closing the valve as soon as air can no longer be heard escaping from the valve, or when finger tight.

NOTE: When draining tank, watch for debris (rust particles). If there appears to be debris in water, contact your dealer for possible tank replacement. The appearance of rust inside the tank will compromise its' ability to hold pressure and can cause bursting.

⚠ WARNING: Do not weld on the air tank of this compressor. Welding on the air compressor tank can severely impair tank strength and cause an extremely hazardous condition. Welding on the tank in any manner will void the warranty. If warranty service or repairs are needed contact your nearest authorized servicing dealer. If one does not exist contact the factory. Unauthorized teardown of the unit will void the factory warranty.

REGLAS PARA UNA OPERACION SEGURA

⚠ PRECAUCION: Antes de operar el compresor de aire, lea este manual del propietario y asegúrese de comprender la información aquí contenida.

1. El compresor debe ubicarse en una zona seca, limpia y bien ventilada.
2. Antes del uso, inspeccione la manguera, el tapón y el cable para asegurarse de que estén en buenas condiciones. En caso contrario, no use el compresor. Las unidades dañadas nunca deben operarse. Para la obtención de piezas de reemplazo, consulte con su centro de servicio más próximo.
- 3. El ajuste de la válvula de alivio de seguridad ha sido fijado en la fábrica. No lo altere. Los ajustes de esta válvula puedan provocar lesiones graves.**
4. Esta unidad no requiere lubricación. Puesto que el compresor no requiere ser aceitado, la aplicación de aceite a cualquier componente podría resultar en el suministro de aire contaminado al equipo correspondiente.
5. El flujo de aire comprimido no debe dirigirse a ninguna persona porque puede provocar lesiones graves. No permita que se acerquen los niños.
UTILICE PROTECTORES PARA LOS OJOS.
6. Todos los compresores de aire generan calor, aun bajo condiciones de operación normales. Para evitar quemaduras graves no toque el cabezal ni los componentes del escape del compresor durante la operación o inmediatamente después de ella.
7. Cuando la unidad no esté en uso, enrolle el cable alrededor del compresor y guárdelo en un lugar seco. No maltrate el cordón.
8. **ANTES DEL SERVICIO, LA LIMPIEZA O EL DESMONTAJE DE CUALQUIER PIEZA, APAGUE LA UNIDAD Y ALIVIE LA PRESION.**
9. **ESTE SISTEMA PUEDE PRODUCIR HASTA 9,5 kg/cm² (135 psi). PARA EVITAR RUPTURAS DE COMPONENTES Y LESIONES CORPORALES, NO OPERE LA UNIDAD CON ACCESORIOS (POR EJEMPLO, PISTOLAS DE PULVERIZACION, MANGUERAS Y CONECTORES DE MANGUERAS) CUYA PRESION NOMINAL DE TRABAJO SEA INFERIOR A 9,5 kg/cm² (135 psi).**

Si se requieren reparaciones o servicio de garantía, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano. Si no dispone de un centro, póngase en contacto con la fábrica. Las reparaciones o el desmontaje de la unidad sin autorización anularán la garantía de fábrica.

APLICACIONES

Este compresor es ideal como unidad neumática primaria o secundaria para prácticamente cualquier tipo de operación. Especialmente indicado para talleres, garajes y fábricas en donde el uso continuo exige gran fiabilidad.

EL MANTENIMIENTO GENERAL Y SERVICIO

Lea y entienda la información de este manual del propietario del compresor que opera.

ESPECIFICACIONES

Voltaje.....	115V, 60Hz
Requisitos del Fusible	15 A
Regulación de Valvulas de Seguridad.....	165 PSIG (1138 KPa)
Desplazamiento de Aire.....	8.0 CFM (227 LPM)
Descarga de Aire	5.5 CFM @ 50 PSI..... (156 LPM @ 345 KPa)
.....	4.6 CFM @ 100 PSI..... (130 LPM @ 689.5 KPa)
Amps a Presión de Trabajo	13 A
Control Automático	Comienza @ 110 PSIG.....(758 KPa)
.....	Para @ 135 PSIG.....(931 KPa)
Tamaño del Tanque	4 Gal.
Peso	71 lbs.
Cable conductor	6 pies (1.83 M)
PSI - Libras Por Pulgadas Cuadradas	CFM - Pies Cúbicos Por Minuto

DISPOSICION DE LA UNIDAD UBICACION DEL COMPRESOR DE AIRE

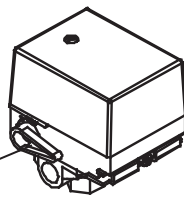
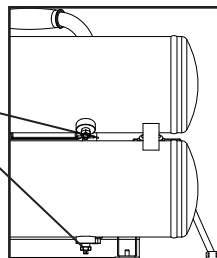
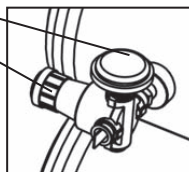
Haga uso del compresor de aire en un área limpia, seca y bien ventilada. El filtro de aire debe mantenerse libre de obstrucciones que pudieran reducir el flujo de aire que recibe el compresor. El compresor de aire debe ubicarse por lo menos a 12" de paredes y otras obstrucciones que puedan interferir con el flujo del aire.

1. Desconecte el compresor de aire de la caja.
2. Cierre la válvula de drenaje, una por cada tanque.
3. Fije la perilla del regulador de modo que el manómetro indique una presión "0" (en la máxima posición girada a la derecha)

A) Quite la tapa amarilla tirando de la misma

B) Gire a la presión fijada (hacia la derecha para aumentar)

C) Empuje la tapa en el ajuste de traba



4. Gire la palanca on/auto/off (encendido/automático /apagado) del interruptor de presión a la posición "OFF" (apagado)
5. Conecte la manguera de aire a la salida del regulador.
6. Enchufe el cordón de alimentación a una toma conectada a tierra o a un cordón de alargamiento aprobado. (Vea la sección de Instrucciones de conexión a tierra). Gire la palanca on/auto/off (encendido/automático/apagado) del interruptor de presión en la posición "ON" (encendido).
7. Gire la perilla del regulador hacia la derecha para fijar la presión requerida para su aplicación.

CABLES DE CONEXION

Para evitar al motor disminuci3n de tensi3n y p3rdida de potencia, use una manguera adicional en lugar de un extension electrica. Si hay necesidad de usar un extension electrica, use 3nicamente un cable de conexi3n de 3 hilos equipado con un enchufe de tierra de 3 gajos y un tomacorriente de tres ranuras que acepte el enchufe del compresor. Aseg3rese de que el cable de conexi3n est3 en buen estado.

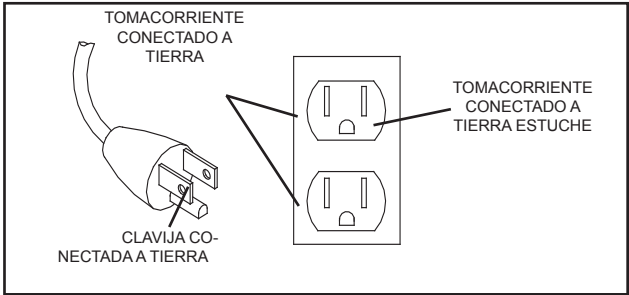
MEDIDAS MINIMAS PARA LOS CABLES DE CONEXION				
LONGITUD DEL CABLE	25 PIES	50 PIES	100 PIES	150 PIES
CALIBRE	12	12	10	8

NOTA: El tama1o del cable aumenta conforme el calibre disminuye.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXION A TIERRA

⚠ PELIGRO: Una Conexi3n a tierra incorrecta puede dar como resultado un choque electrico. En caso de un corto circuito, la conexi3n a tierra disminuye el riesgo de un choque ya que provee un cable de escape para la corriente el3ctrica.

El compresor de aire debe tener una conexi3n a tierra. El cable del compresor de aire viene listo con un cable con conexi3n a tierra y un enchufe con conexi3n a tierra apropiado. El enchufe debe ser usado con un tomacorriente que al ser instalado haya seguido las leyes y ordenanzas locales para efectos de conexiones a tierra. El tomacorriente debe tener la misma configuraci3n del enchufe. No use un adaptador. No le haga modificaciones al enchufe que se provee. Si no encaja bien en el tomacorriente existente, un electricista profesional debe instalar el tomacorriente correspondiente. Inspeccione el enchufe y el cable cada vez que use la unidad. No use el compresor si presenta se1ales de aver3as.

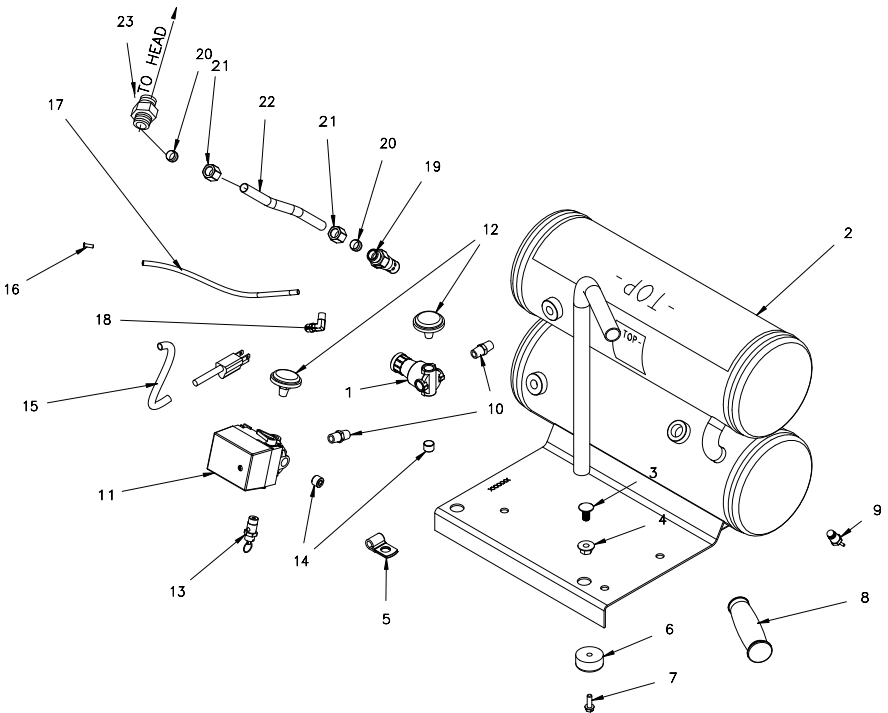


⚠ PELIGRO: Si la instalaci3n del enchufe conectado a tierra es hecha incorrectamente, puede producirse un choque el3ctrico. Si necesita reparar o reemplazar el cable o el enchufe, no conecte el cable a tierra a ninguno de los dos gajos planos del terminal. El alambre con el aislamiento verde (con o sin rayas amarillas) es el alambre conectado a tierra. Consulte con un electricista calificado si no comprende completamente las instrucciones que se dan aqu3 para hacer la conexi3n a tierra, o si no est3 seguro de haber hecho la conexi3n a tierra en forma apropiada.

EXPLODED VIEW AND PARTS LIST

TANK PARTS LIST

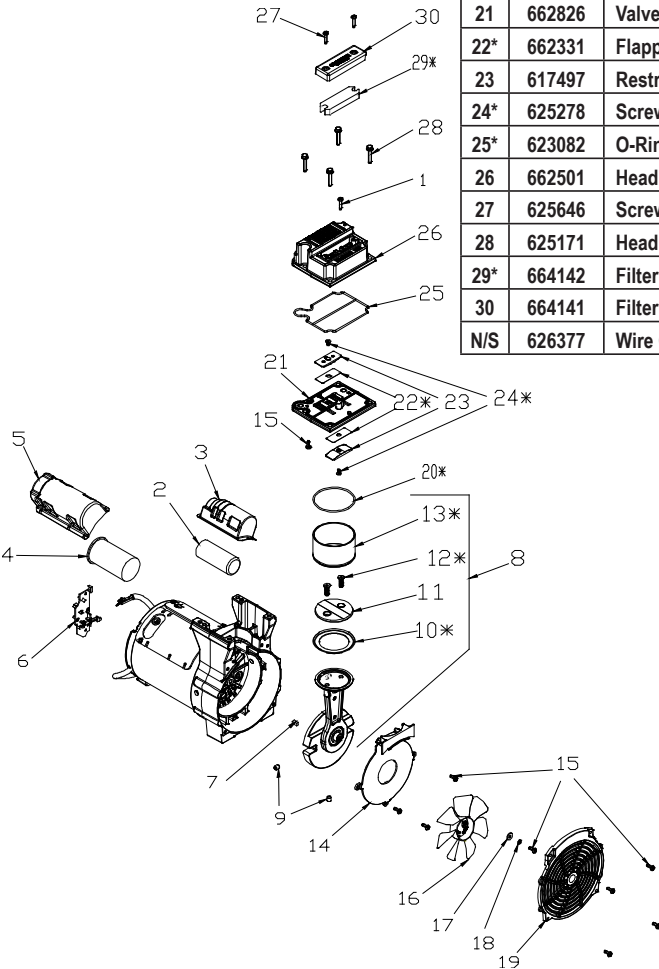
Key	Part No.	Description	Qty.	Key	Part No.	Description	Qty.
1	641133	Regulator	1	13	638975	Safety Valve 165 PSI	1
2	662958-540	Stack Tank Assy, 4 Gal. Black	1	14	633529	Pipe Plug 1/4" NPT	2
3	625196	Bolt, 3/8-16 x .75"	3	15	638290	Cord 6'	1
4	626832	Nut 3/8-16	3	16	624510	Tubing Insert	1
5	626377	Clip - Wiring	1	17	615548	Unloader Tube 13"	1
6	624654	Bumper	4	18	624361	Elbow - Poly Flo	1
7	625406	Screw 1/4-14 x .75" Tapping	4	19	638263	Check Valve	1
8	604229	Hand Grip	1	20	615912	Sleeve - Self Aligning	2
9	617677	Drain Cock 1/4" NPT	2	21	626750	Nut - Self Aligning	2
10	624925	Nipple 1/4" NPT	2	22	615776	Exhaust Tube	1
11	602652	Pressure Switch 110-135 PSI	1	23	624714	Connector - Male	1
12	638262	Pressure Gauge 1/4" NPT	2				



COMPRESSOR PARTS LIST

Key	Part No.	Description	Qty.
*	1913	Rebuild Kit	
1	625198	Screw 10-24 7/8"	1
2	603152	Start Capacitor 189-227 mfd	1
3	603155	Capacitor Cover - Small	1
4	603153	Run Capacitor 45 mfd	1
5	603154	Capacitor Cover - Large	1
6	604465	Switch - Motor	1
7	626754	Key - Square 3/16 x .45"	1
8	607810	Ecc. Brg., Rod & Sleeve Ass'y	1

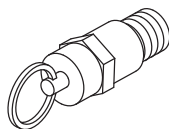
Key	Part No.	Description	Qty.
9	625008	Set Screw 5/16-18	2
10*	626183	Piston Cup	1
11	626190	Cup Retainer	1
12*	625170	Screw 1/4x20 x 7/8" Flat Head	2
13*	618193	Cylinder Sleeve	1
14	662404	Deflector Cover	1
15	625192	Screw #10-24 x .5" Pan Head	8
16	638744	Fan	1
17	626563	Washer #13	1
18	626509	Lockwasher #10	1
19	662405	Front Cover	1
20*	623075	O-ring	1
21	662826	Valve Plate - Acrylic Coat	1
22*	662331	Flapper Valve	2
23	617497	Restraint	2
24*	625278	Screw #10-32x3/8"	2
25*	623082	O-Ring Head Gasket	1
26	662501	Head	1
27	625646	Screw #10-24x7/8"	2
28	625171	Head Screw	5
29*	664142	Filter Element	1
30	664141	Filter Cover	1
N/S	626377	Wire Clip	1



OPERACION

VALVULA DE SEGURIDAD

La válvula de seguridad ha sido diseñada para prevenir que la presión en los tanques de almacenamiento exceda á 140 PSIG.



⚠ PRECAUCION: No altere ni trate de eliminar la válvula de seguridad.

PROTECTOR TERMICO PARA SOBRECARGA

El motor del compresor está equipado con un protector térmico para sobrecarga. Si el motor se llegara a recalentar, este protector apagará el motor. Si esto ocurre, apague la unidad y deje que el motor se enfríe aproximadamente unos 5 minutos.

NOTA: La presión del tanque debe estar bajo 110 PSIG para que el compresor arranque.

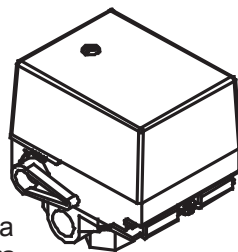
Encienda la unidad para volver a arrancar el compresor. Si el compresor no arranca, revise la unidad en busca de fusibles quemados; el compresor puede necesitar más tiempo para enfriarse. Si el protector de sobrecarga apaga el motor frecuentemente, podri'a ser que hay voltaje bajo. Indicaciones comunes de un voltaje bajo son:

1. El motor no llega a su capacidad y velocidad.
2. Los fusibles y el cortacircuitos se activan cuando se arranca el compresor.
3. Las luces bajan su intensidad al arrancar el compresor permanecen amortiguadas.
4. Otros aparatos operados por el motor no funcionan en forma apropiada.
5. Hay demasiados aparatos operados por el motor en el mismo circuito.

FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE PRESION

El compresor es operado por medio de una palanca ON/AUTO-OFF, localizada en un lado del interruptor de presión. Gire la palanca a la posición "ON-AUTO", y el compresor arrancará y parará automáticamente dentro del rango de presión del interruptor.

El interruptor está ajustado de fábrica para arrancar el compresor a presiones inferiores de 110 PSI, y para cuando la presión alcanza 135 PSI en el tanque. Para parar el compresor, gire la palanca a la posición "OFF". (NO PARE EL COMPRESOR REMOVIENDO LA CLAVIJA DEL TOMACORRIENTE). La palanca ON-OFF opera una válvula, la cual alivia la presión del compresor. Si la palanca se deja en "ON" cuando la corriente eléctrica es interrumpida, entonces el compresor podría tener dificultad para arrancar.



PROCEDIMIENTO PARA EL FUNCIONAMIENTO

1. Asegúrese de que la unidad está apagada.

⚠ PRECAUCION: Antes de usar herramientas o accesorios neumáticos, revise la capacidad de presión máxima del fabricante. Le capacidad de presión máxima debe estar sobre 135 PSIG.

2. Una la manguera neumática y el accesorio.

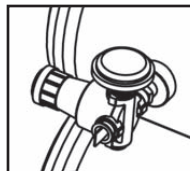
3. Ponga la palanca de conectar y desconectar en posición "on" y deje que la presión del tanque aumente.

4. Cuando el motor se para, ha alcanzado presión de desconexión y la unidad está lista para usarse.

5. Para apagar el compresor, simplemente mueva la palanca de conectar y desconectar a la posición "off".

6. Deje enfriar el compresor.

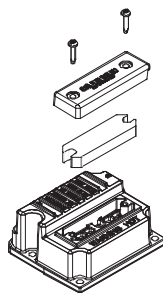
7. Drene los tanques de almacenamiento (véase Tanques de Almacenamiento en la Sección de Mantenimiento).



MANTENIMIENTO

FILTRO DE AIRE

Revise el filtro de aire antes de cada uso. Limpie el filtro con agua y jabón según sea necesario. Apriete el filtro para eliminar el exceso de humedad y deje que se seque antes de volverlo a instalar. Si el filtro está obstruido o dañado, reemplácelo.

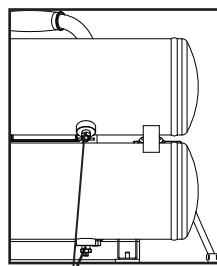


⚠ ADVERTENCIA: No opere el compresor de aire sin filtro de aire.

⚠ PRECAUCION: Nunca limpie el filtro de aire con un líquido inflamable o un disolvente. Vapores explosivos podrían acumularse en los tanques de aire y causar una explosión, dando como resultado lesiones serias o muerte.

TANQUES DE ALMACENAMIENTO

Los tanques de almacenamiento deben vaciarse después de cada uso o después de cada cuatro horas de operación para prevenir la creación de condensación y corrosión dentro de los tanques. Para vaciar los tanques, lentamente y con mucho cuidado abra los accesorios de desagüe, incline la unidad hacia el drenaje y deje que se desagüe.



tanques
desagüe

NOTA: Cuando esté drenado los tanques, fíjese si salen trozos de metal corrido, se esto ocurre debe contactar a su distribuidor para posible reemplazo del tanque.

⚠ ADVERTENCIA: No suelde en los tanques de aire de estos compresores. Soldar en los tanques de aire de estos compresores puede dañar seriamente la fortaleza del tanque y causar una situación extremadamente peligrosa. Una soldadura de cualquier tipo en los tanques puede ocasionar la pérdida de la garantía. Si algún servicio de garantía o cualquier reparo es necesario comuníquese con su distribuidor más cercano. Si este no existe, comuníquese con la fábrica. Cualquier desmontaje desautorizado en la unidad cancelará la garantía de la fábrica.

PRECAUTIONS D'EMPLOI

⚠ ATTENTION: Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de vous servir de ce compresseur d'air

1. Le compresseur doit être utilisé dans un endroit sec, propre et bien aéré.
2. Avant l'emploi, examiner le tuyau, la fiche et le fil électrique pour repérer tous signes de détérioration. Ne pas utiliser l'appareil en cas de défaut de fonctionnement ou de matériel. Adressez-vous au service entretien le plus proche pour obtenir des pièces de rechange. Ne jamais utiliser un appareil défectueux.
- 3. Ne pas modifier la pression de la soupape de sûreté: elle a été réglée en usine. Tout autre réglage pourrait entraîner un risque de blessure grave.**
4. Ce compresseur d'air ne nécessite aucune lubrification. Le graissage des pièces risque de polluer l'air comprimé alimentant les accessoires pneumatiques.
5. L'air comprimé ne doit jamais être pointé sur une personne, car il peut entraîner des blessures graves. Eloigner les enfants de l'endroit de travail. PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION.
6. Tous les compresseurs d'air produisent de la chaleur, même dans des conditions de fonctionnement normales. Afin d'éviter des brûlures, ne jamais toucher le compresseur d'air pendant ou tout de suite après utilisation.
7. Quand il n'est pas utilisé, enrouler le fil électrique autour du compresseur et stocker dans un endroit sec. Faire attention à ne pas endommager le fil électrique.
8. AVANT D'UTILISER, DE NETTOYER OU DE RETIRER TOUT ACCESSOIRE, DEBRANCHER L'APPAREIL ET REDUIRE LA PRESSION.
9. CE SYSTEME PEUT PRODUIRE $9,5 \text{ kg/cm}^2$ (135 psi). POUR EVITER TOUTE RUPTURE POUVANT ENTRAINER DES BLESSURES, NE PAS UTILISER CETTE POMPE AVEC DES ACCESSOIRES PREVUS POUR UNE PRESSION INFERIEURE A $9,5 \text{ kg/cm}^2$ (135 psi) (Y COMPRIS MAIS NON LIMITE AUX PISTOLETS A PEINTURE, TUYAUX ET RACCORDES DES TUYAUX).

Si des réparations ou un entretien en cours de garantie s'avèrent nécessaires, adressez-vous au service entretien agréé le plus proche. S'il n'y en a pas, adressez-vous à l'usine. Des réparations ou un démontage non permis annuleront la garantie usine.

UTILISATION

Idéal comme source d'air primaire ou secondaire pour pratiquement toute opération. Particulièrement pratique pour boutiques et garages ainsi que pour les usines où un usage répété requiert un appareil de haute fiabilité.

ENTRETIEN GÉNÉRAL ET SERVICE

Lisez et comprenez l'information dans le manuel de ce propriétaire avant d'opérer le compresseur.

CARACTERISTIQUES

Voltage.....	115V, 60Hz
Fusibles.....	15 A
Réglage de la soupape de Sûreté.....	165'PSiG (1138 KPa)
Volume d'air déplace	8,0 CFM (227 LPM)
Débit d'air	5,5 CFM à 50 PSI.... (156 LPM à 345 KPa)
.....	4,6 CPM à 100 PSI. (130 LPM à 689,5 KPa)
Ampères quand l'appareil est sous pression	13 AMP
Contrôle automatique	Démarre à 110 PSiG..... (758 KPa)
.....	S'arrête à 135 PSiG..... (931 KPa)
Contenance des réservoirs	4 gallons
Poids.....	71 livres
Fil électrique	6 pieds (1.83m)
PSI - Livres par pouce carré	CFM - Pieds cubes par minute

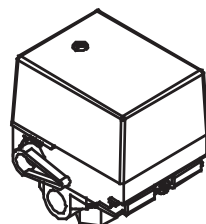
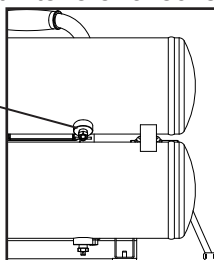
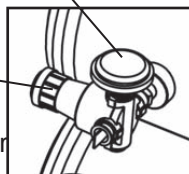
USAGE INSTALLATION

Emplacement du compresseur d'air

Faites fonctionner le compresseur d'air dans un endroit propre, sec et bien aéré. Le filtre à air ne doit jamais être bouché, ce qui réduirait le débit d'air au compresseur. Le compresseur d'air doit être placé à 4m (12 pieds) au moins de murs ou d'autres éléments d'obstruction qui pourraient interférer avec le débit de l'air.

1. Retirez le compresseur d'air du boîtier
2. Fermez le robinet de purge de chaque réservoir
3. Tournez le bouton du régulateur (complètement vers la gauche) jusqu'à ce que l'indicateur de pression affiche « 0 ».

- A) Retirez le bouchon jaune
B) Tournez pour régler la pression (vers la droite pour l'augmenter)
C) Remettez le bouchon en place pour verrouiller le réglage.



4. Basculez le levier ON/AUTO/OFF (marche/auto /arrêt) du commutateur de pression sur « OFF » (ARRÊT).
5. Raccordez le tuyau à air à la sortie du régulateur.
6. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise mise à la terre ou une rallonge homologuée. (Voir le chapitre concernant les instructions de mise à la terre). Basculez le levier ON/AUTO/OFF (marche/auto/arrêt) du commutateur de pression sur « ON » (MARCHE).
7. Tournez le bouton du régulateur de pression vers la droite pour régler la pression requise.

Rallonge Électrique

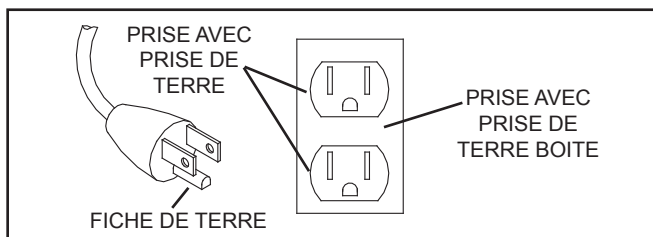
Pour éviter des chutes de voltage et des pertes de puissance au moteur, utilisez des tuyaux supplémentaires au lieu d'une rallonge électrique. Si une rallonge doit être utilisée, n'utilisez qu'une rallonge électrique à trois fils avec une fiche à troisbroches (prise de terre) et une prise à trois trous pour recevoir la fiche qui se trouve sur le compresseur d'air. Assurez-vous que la rallonge est en bon état.

CALIBRE MINIMUM DES RALLONGES ELECTRIQUES				
DE RALLONGE	25 PIEDS	50 PIEDS	100 PIEDS	150 PIEDS
CALIBRE	12	12	10	8

REMARQUE: La grosseur du fil augmente lorsque ie chiffre du calibre diminue.

Instructions de mise à la terre

⚠ DANGER: Une mauvaise mise à la terre peut causer des électrocutions. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en permettant au courant de s'échapper. Le compresseur d'air doit être mis à la terre. Le fil électrique du compresseur d'air est équipé d'un fil de terre et d'une fiche de terre appropries. La fiche doit être utilisée avec une prise installée et mise à la terre selon les règlements et les ordonnances locales. La prise doit avoir le même configuration que la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateur. Ne modifiez pas la fiche qui vous est fournie. Si celle-ci ne s'adapte pas à la prise disponible, il faut faire installer la prise correcte par un électricien. Inspectez la fiche et ie fit électrique avant chaque utilisation. N'utilisez pas le compresseur d'air si ces éléments sont endommagés.



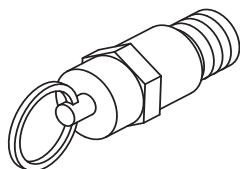
⚠ DANGER!: Une mauvais installation de la fiche de terre peut causer une électrocution. S'il faut réparer ou changer le fil électrique, ne raccordez pas le fil de terre à n'importe quelle fiche plate de terre.

Le fil recouvert d'un isolant vert (avec ou sans raies jaunes) est le fil de terre. Faites vérifier l'installation par un électricien qualifié si vous ne comprenez pas entièrement les instructions concernant la mise à la terre, ou si vous n'êtes pas sûr que l'appareil soit correctement mis à la terre.

FONCTIONNEMENT

Soupape de sûreté

La soupape de sûreté est conçue pour que la pression qui se trouve dans les réservoirs d'accumulation n'excède pas 165 PSIG.



⚠ ATTENTION! N'essayez pas de modifier ou de supprimer la soupape de sûreté.

Protecteur de surchauffe

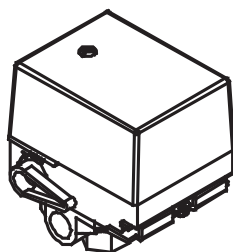
Le moteur du compresseur est équipé d'un protecteur de surchauffe. Si le moteur vient à surchauffer, le protecteur de surchauffe arrêtera le moteur. Si cela arrive, mettez le levier marche/arrêt sur la position arrêt et laissez le moteur se refroidir pendant environ cinq minutes.

REMARQUE: La pression du réservoir doit être inférieure à 110 PSIG pour que le compresseur puisse redémarrer. Redémarrez le compresseur en mettant le levier marche/arrêt à la position marche. Si le compresseur ne démarre pas, vérifiez les fusibles pour voir s'ils n'ont pas sauté; il se peut que le compresseur ait besoin de plus de temps pour refroidir. Si le protecteur de surchauffe arrête fréquemment le moteur, cela peut venir d'un faible voltage. Les signes habituels d'un faible voltage sont les suivants:

1. Le moteur manque de puissance ou ne peut atteindre la vitesse normale.
2. Les fusibles ou le disjoncteur sautent lorsque le compresseur démarre.
3. Les lumières des lampes baissent ou restent faibles lorsque le compresseur démarre.
4. D'autres appareils à moteur ne marchent pas correctement.
5. Trop d'appareils à moteur sont sur le même circuit électrique.

COMPRESSEUR DE PRESSION

Le compresseur fonctionne par un levier en action auto/fermé au-dessus de la côté de commutateur de pression. En tournant le levier à la position horizontal e le compresseur démarrera et cessera automatiquement à l'interieur de la position de commutateur de pression. Le commutateur de pression est fait dans la fabrique et ajusté pour mettre en marche le compresseur quand la pression du réservoir tombe au-dessous de 110 PSIG et de cesser quand la pression de réservoir atteind jusqu'a 135 PSIG. Pour fermer le compresseur tourner le levier dans sens des aiguilles d'une montre á la position verticale. (NE FERMER JAMAIS LE COMPRESSEUR PAR ENLEVEMENT LE TAMPON ELECTRIQUE). Le levier de en action/ferme fonctionne la soupape qui soulage la pression de compresseur. Si le levier est laissé en action quand la puissance électrique est interrompue, le compresseur peut avoir la difficulté de démarrer avec cette pression.



MODE D'EMPLOI

1. Assurez-vous que le levier marche/arret se trouve sur la position position d'arrêt.

⚠ ATTENTION!: Avant de vous servir d'outils ou d'accessoires à air comprimé, vérifiez le taux maximum de pression recommandé par le fabricant. Ce taux doit être supérieur à 135 PSIG.

2. Attachez le tuyau el l'accessoire.

3. Mettez le levier sur la position marche et laissez la pression monter dans le réservoir.

4. Quand le moteur s'arrête, il a atteint son niveau de pression d'arrêt et l'appareil est prêt à fonctionner.

REMARQUE: Quand vous utilisez un accessoire ou un outil à air comprimé, la pression dans les réservoirs d'accumulation décroît. Quand celle-ci atteint un certain niveau minimum (perte de pression) le moteur redémarrera aussitôt automatiquement et fera monter la pression dans les réservoirs.

5. Pour arrêter le compresseur, mettez le levier marche/arret sur la position arrêt.

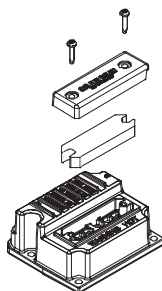
6. Laissez la compresseur se refroidir.

7. Vindangez les réservoirs d'accumulation (voir réservoirs d'accumulation à la section entretien).

ENTRETIEN

Filtre à air

Vérifiez le filtre à air avant chaque utilisation de l'appareil. Nettoyez le filtre avec du savon et de l'eau si nécessaire. Éliminez l'excès d'humidité du filtre et laissez-le sécher avant de le remettre en place. Si le filtre est bouché ou endommagé, remplacez-le.

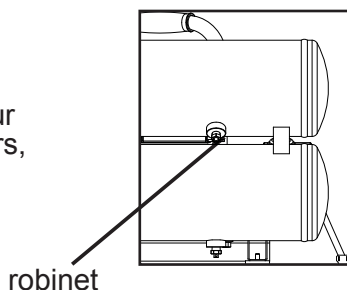


⚠ ATTENTION!: Ne jamais nettoyer le filtre à air avec un liquide ou un dissolvant inflammable. Des gaz explosibles peuvent s'accumuler dans les réservoirs et provoquer une explosion pouvant causer de très graves blessures ou même la mort.

⚠ ATTENTION!: Ne faites pas marcher le compresseur sans filtre à air.

Réservoirs d'accumulation

Les réservoirs d'accumulation doivent être purgés après chaque utilisation ou toutes les quatre heures de marche pour empêcher une accumulation de condensation et la corrosion de l'intérieur des réservoirs. Pour purger les réservoirs, ouvrez lentement et soigneusement les raccords de purge penchez l'appareil du côté des raccords et laissez l'eau sortir.



REMARQUE: Quand vous purgez les réservoirs, regardez s'il se trouve des débris (particules de rouille). Si oui, contactez votre concessionnaire pour un éventuel remplacement des réservoirs.

⚠ ATTENTION!: Ne faites pas de soudures sur les réservoirs de ces compresseurs. Des soudures sur les réservoirs de ces compresseurs à air pourraient sérieusement affaiblir la résistance des réservoirs et créer des conditions très dangereuses. N'importe quelle soudure sur un réservoir annulera la garantie. Si des travaux sous garantie ou des réparations sont nécessaires adressez-vous à un fournisseur/réparateur autorisé. S'il n'y en a pas près de chez vous contactez l'usine. Le démontage non autorisé de l'appareil annulera la garantie.

ELECTRIC COMPRESSOR TROUBLESHOOTING

The following guide has been compiled to assist the consumer in identifying problems that may be encountered with electric compressors. Please inspect for possible causes and contact an authorized service center when necessary.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Motor Won't Start	No Power to Compressor Switch Lever in "Off" Position Faulty Start Relay Faulty Start Capacitor	Check Circuit Breaker or Fuse. Move Switch Lever to On Position. ◆ ◆
Compressor Won't Restart	Check Valve Leaks Low Voltage to compressor Pressure Switch Hanging Up	Inspect Check Valve-Contact Service Center. Connect Unit to Sufficient Voltage Source. Inspect Pressure Switch-Contact Service Center.
Low Air Output	Leak At Fitting(s) Broken Valve Flapper Debris in Valves Faulty Head Gasket Faulty Valve Plate Gasket Worn Piston Cup	Inspect Fittings-If Loose or Damaged Contact Service Center. ◆ ◆ ◆ ◆ ◆
Compressor Won't Shut Off	Leak At Fitting(s) Broken Valve Flapper Debris in Valves Faulty Head Gasket Faulty Valve Plate Gasket Worn Piston Cup Relief Valve Leaking	Inspect Fittings-If Loose or Damaged Contact Service Center. ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆
Water in Air Lines or Tools	Tank Not Drained Regularly	Drain Air from Tank(s) through Drain Valves. Ensure Air Lines are Free of Moisture.
Low Pressure to Tools	Damaged Gauge on Regulator Regulator Not Adjusted Properly Faulty Regulator	Inspect Gauge-Contact Service Center. Adjust Regulator to Required Pressure. Inspect Regulator-Contact Service Center.

◆ These procedures require special fixtures, tools or assembly techniques available only through a Service Center. For service, contact the dealer from whom you purchased the compressor. To order parts, visit our website, www.thomasairpac.com, or call our Customer Service Center at **1-800-558-7721**.

Limited Warranty

The Gardner Denver Thomas, Inc. Compressor is warranted to you, the original purchaser, for a period of one year from date of original purchase to be free from defects in material and workmanship. If during the specified warranty period you believe the purchased product or any part thereof has such a defect, you must return the product or part during such period, with proof of purchase and at your cost, to the nearest authorized service center (consult the list of service centers enclosed with the product) for repair, or replacement of the defective part. If you do not know the location of the nearest service center, contact Gardner Denver Thomas, Inc. at the address below for instructions. If the product or part is found to have been defective in material or workmanship, it will be repaired or replaced (as deemed necessary by the repair center), free of charge, and returned to the purchaser at the purchaser's cost. If the repair work must be done at the Gardner Denver Thomas, Inc. factory, transportation costs of the product or part, to and from the factory, must be paid by the purchaser.

The warranty shall not apply to any compressor, which in Thomas' judgement has been subject to misuse, negligence or accident, or which has been operated from an inadequate power supply. All wearing and consumable parts are excluded under the terms of this warranty. This warranty shall not apply to compressors that require oil for operation, which have been operated with oil levels below that specified by Gardner Denver Thomas, Inc.

THE MANUFACTURER LIMITS THE DURATION OF THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE, AND OTHERWISE DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES WITH RESPECT TO THE PRODUCT AND IT'S PARTS INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Thomas' total liability for any and all claims, damages, losses and injuries arising out of or relating to any breach of warranty shall not exceed the purchase price of the product. IN NO EVENT WHETHER IN CONTRACT, OR TORT, OR OTHERWISE SHALL THOMAS BE LIABLE FOR LIQUIDATED, INDIRECT, EXEMPLARY, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EXPENSES OR COSTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO: (1) LOSS OF PROFITS, BUSINESS, OR GOODWILL; (2) LOSS OF USE OF EQUIPMENT OR FACILITIES; OR (3) LOSS RESULTING FROM UNUSABLE MACHINERY OR FACILITY DOWNTIME, HOWSOEVER CAUSED AND EVEN IF THE POTENTIAL FOR SUCH DAMAGES WAS DISCLOSED AND/OR KNOWN.

The remedy provided in this Limited Warranty for defective product is purchaser's sole and exclusive remedy, subject to your state law. Further, this Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which may vary, from state to state.

If you believe warranty service is needed, contact your nearest authorized service center. If one does not exist in your area, please contact the manufacturer:



Thomas Products Division of
Gardner Denver Thomas, Inc.
C/O Customer Service
1419 Illinois Avenue
Sheboygan, Wisconsin 53082
Phone: (800) 558-7721
Fax: (920) 451-6307
www.thomasairpac.com